

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

Serie : ARCHICOVE

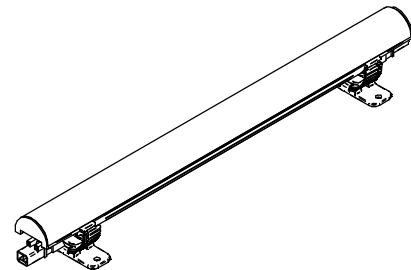
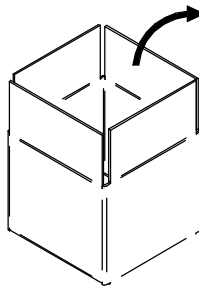
I
L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO.
L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORAL INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI.
LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE.
CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

GB
THIS PICTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFICATED ELECTRICIAN.
LINEA LIGHT IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS.
PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSABLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION.
KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS.

F
L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR ÉLECTRICIENS QUALIFIÉS.
LINEA LIGHT NE PEUT PAS ÊTRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SÉCURITÉ EN VIGUER.
LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTÈME.
GARDER L'ÉTIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR ÉVENTUELLES RECLAMATIONS FUTURES.

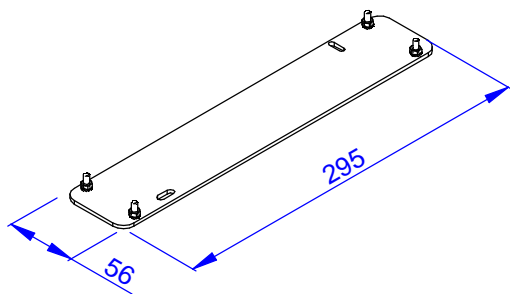
D
DAS GERÄT MUSS VON ELEKTRONINSTALLATEUREN MONTIERT WERDEN.
LINEA LIGHT IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄSS DER SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET.
DIESES HINWEISBLATT MUSS VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN.
BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKELAUFLIEBER AUS DER LEUCHTENVERPACKUNG BEFÜHLEN.

E
EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS.
LINEA LIGHT NO SE RESPONSABILIZA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DE SEGURIDAD EN VIGOR.
ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION.
CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.

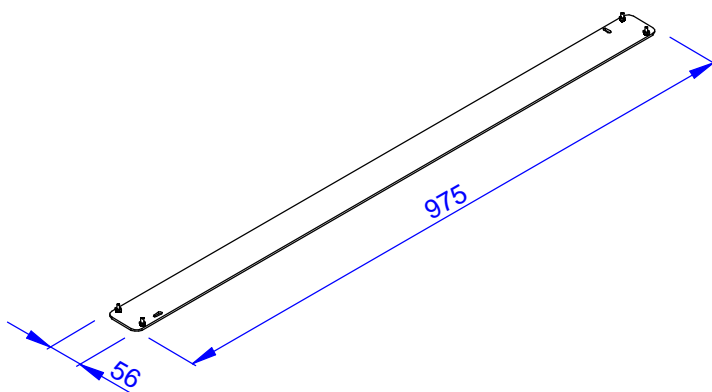


ACCESSORI / ACCESSORIES

A) 98699
for 342 mm




B) 98781
for 1022 mm



C)

Cables

Power cable - 24V DC


	25 cm Male 2 pin	2 x 1,5 mm ²	98879
--	------------------	-------------------------	--------------

Extension power cable - 24V DC

	1 m Male-Female 2 pin	2 x 1,5 mm ²	98878
--	-----------------------	-------------------------	--------------

Cables

Power cable - 190~250V AC

	25 cm Male 2 pin	2 x 0,75 mm ²	98713
--	------------------	--------------------------	--------------

Extension power cable - 190~250V AC

	1 m Male-Female 2 pin	2 x 0,75 mm ²	98716
--	-----------------------	--------------------------	--------------

Cables

Power cable + signal cable

	25 cm Male 5 pin	2 x 1,5 mm ² + 2 x 0,2 mm ² + shield	98715
---	------------------	--	--------------


Extension power cable + signal cable

	1 m Male-Female 5 pin	2 x 1,5 mm ² + 2 x 0,2 mm ² + shield	98718
---	-----------------------	--	--------------

Signal cable

	DMX addresser cable	More information ▶ 220	98987
---	---------------------	------------------------	--------------

DMX line closure adapter

	DMX line closure adapter	More information ▶ 223	98988
---	--------------------------	------------------------	--------------

I	GB	F	D	E
Procedura di cablaggio 1 Chiudere l'interruttore generale OFF 2 Collegare i farettili all'alimentatore 3 Collegare l'alimentatore alla rete 4 Aprire l'interruttore generale ON N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale in posizione OFF IL FARETTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA ERAL	Wiring procedure 1 Switch off the main switch OFF 2 Connect the spotlights to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the network 4 Switch on the main switch ON N.B. All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF SPOTLIGHTS ARE GUARANTEED ONLY IF POWER SUPPLY UNITS DISTRIBUTED BY ERAL ARE USED	Procédure de câblage 1 Couper le disjoncteur OFF 2 Relier les spots au driver 3 Relier le driver au réseau 4 Connecter le disjoncteur ON N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF LE SPOT EST GARANTI SEULEMENT AVEC LES DRIVERS DISTRIBUES PAR ERAL	Anleitung zur Verkabelung 1 Schalten Sie den Hauptschalter aus OFF 2 Schliessen Sie die Strahler an dem Stromversorgungsgeraet an 3 Schliessen Sie das Stromversorgungsgeraet ans Netz an 4 Schalten Sie den Hauptschalter ein ON N.B. Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF DIE GARANTIE IST GÜLTIG NUR FÜR STRAHLER, DIE MIT ERAL STROMVERSORGUNGSGERÄTEN EINGESPEIST WERDEN.	Procedimiento de cableado 1 Cerrar el interruptor general OFF 2 Conectar los focos al alimentador 3 Conectar el alimentador a la red 4 Abrir el interruptor general ON N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF EL FOCO SÓLO ESTÁ GARANTIZADO CON ALIMENTADORES DISTRIBUIDOS POR ERAL

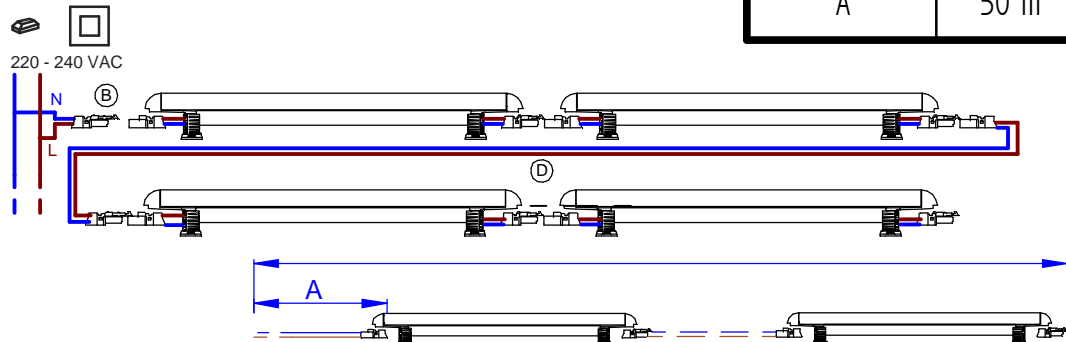
Serie : ARCHICOVE

ARCHICOVE ON - OFF

92023	MAX 55 pz
92025	MAX 18 pz

CAVO DI ALIMENTAZIONE / POWER CABLE

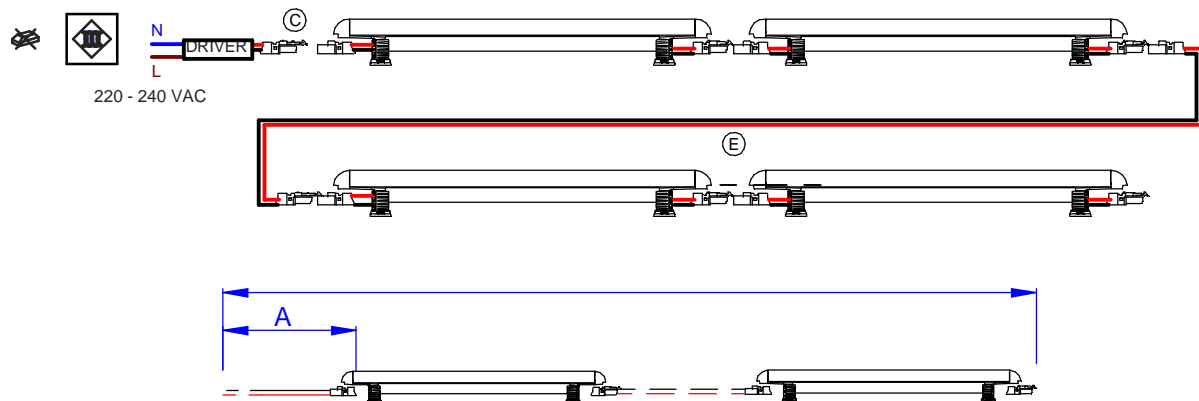
SECTION	0,75 mm ²	1 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
A	50 m	75 m	100 m	170 m



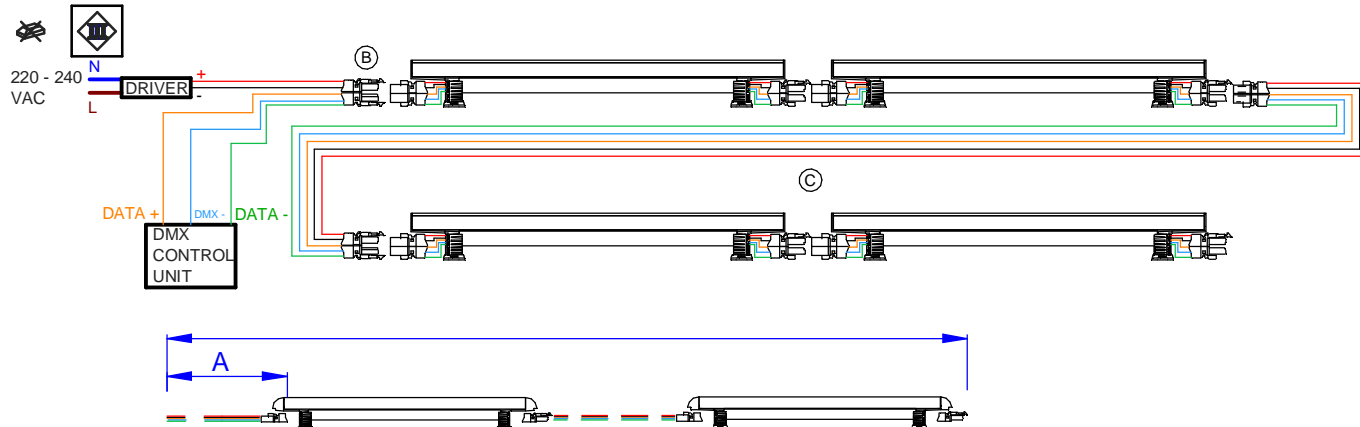
CAVO DI ALIMENTAZIONE / POWER CABLE

94110	MAX 16 pz
94115	MAX 5 pz

SECTION	1,5 mm ²	2,5 mm ²
A	15 m	25 m



ARCHICOVE RGBW



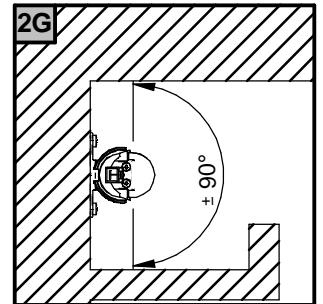
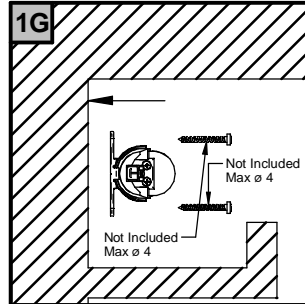
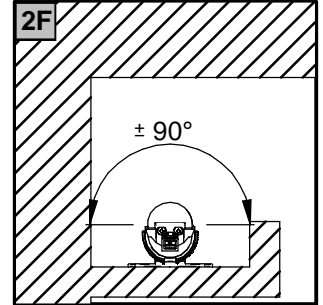
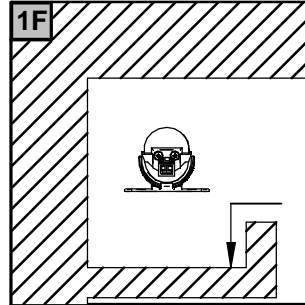
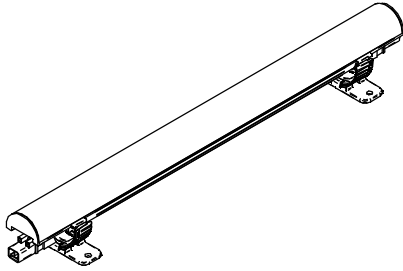
CAVO DI ALIMENTAZIONE / POWER CABLE

SECTION	1,5 mm ²	2,5 mm ²
A	15 m	25 m

	POWER LINE	DMX LINE
90523	MAX 20 pz	MAX 128 pz
90524	MAX 6 pz	MAX 128 pz

Serie : ARCHICOVE

ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / HINWEISE / INSTRUCCIONES



A) 98699
98781

